



# TÖGING AM INN NEU ENTDECKEN

Die junge Stadt voller Energie

**SPORTWAGEN NOWA**  
 Meisterfachbetrieb für PORSCHE Fahrzeuge  
 Direkt an der A94, Ausfahrt Töging, D-84513 Töging am Inn  
 Telefon 00 49-86 31-16 0810 • info@sportwagen-nowa.de  
 www.sportwagen-nowa.de

**EDEKA Lechertshuber & Wimmer**  
 Frisch & Freundlich  
 Gerne für Sie da  
**Ihr Frischemarkt im Herzen von Töging**  
 Harter Weg 11d

**bigOrder.de**  
 preiswert • schnell • zuverlässig  
 30.000 Artikel für Ihre Büro- und Geschäftsausstattung  
 www.bigOrder.de  
 bigOrder GmbH • Werkstr. 1 • 84513 Töging am Inn  
 tel: 08631 / 1860 110 • fax: 08631 / 1860 131 • info@bigOrder.de

**Anglhuber GmbH**  
 Fliesen • Natursteine  
 Kompetenz in Beratung und Verlegung  
 Traunsteiner Str. 62 - D-84513 Töging  
 Tel. 08631/98870 Fax 08631/95554  
 www.anglhuber.de info@anglhuber.de

**limet.**  
 » Webentwicklung  
 » Mediengestaltung  
 » Content-Management-Systeme  
 » u.v.m.  
**WEBDESIGN - made in Töging**  
 limet - Professionelles Webdesign  
 Oliver Sigl • 08631 9861722 • www.limet.de

**Ihre Chance zum Erfolg!**  
 Ihre Chance zum Erfolg!  
 Gründerzentrum  
 Werkstatt- und Lagerflächen, Büroflächen

**Leben im Alter in gemütlicher und familiärer Umgebung**  
**Pflege mit Herz und Verstand**  
 \* Einzelzimmer und Zwei-Zimmer-Appartements für Pflegestufe 0-3 und Wohnbereich  
 \* individuelle Betreuung durch Fachkräfte  
 \* Unterhaltung und viele Aktivitäten  
 \* Pflege nach Krankenhausaufenthalt  
 \* Probewohnen / Urlaubspflege  
 \* Kurzzeitpflege auch mit Partner  
**SENIORENHEIM TOERRINGHOF**  
 Hauptstraße 48 · 84513 Töging am Inn  
 seniorenheim-toerringhof@online.de  
 Tel. 0 86 31 / 9 11 55  
 Fax 0 86 31 / 9 42 44

**INNTAL APOTHEKE**  
 Apotheker Wolfgang Lettl  
 Erhartinger Straße 9 · 84513 Töging a. Inn  
 Telefon 08631 91137 • Telefax 08631 91985  
 Free-call 0800 9113700 • www.inntalapotheke.de  
 Durchgehend geöffnet!

**baierl + demmelhuber**  
 Schlüsselfertige Komplettlösungen im hochwertigen Laden- und Innenausbau.  
 Europaweit und darüber hinaus.  
 Retail: Stores + Shops  
 Öffentliche Großprojekte  
 Büro + Verwaltung  
 Hotels + Lounges  
 www.demmelhuber.de

**FAHRSCHULE KRONBURGER**  
**Info-Line: 0 86 31 / 948 73**  
**Ausbildung in allen Zweirad-, PKW-, Traktor- u. LKW-Klassen**

**Nachschulungen: Aufbau-seminar für Fahranfänger**  
**Fahreignungsseminar/ Verkehrspädagogische Teilmaßnahme**  
**Berufskraftfahrer-Aus- und Weiterbildung**  
**Kursteilnahme jederzeit möglich!**  
 84453 Mühldorf a. Inn · Grünwaldstraße 7  
 84494 Neumarkt-St. Veit · Stadtplatz 35  
 84513 Töging a. Inn · Dortmundstraße 1  
 www.fahrschule-kronburger.de • E-Mail: info@kronburger.de

**GHG Töging a. Inn**  
 Gründerzentrum für Handwerk und Gewerbe  
 Werkstraße 13, 84513 Töging a. Inn  
 Geschäftsführer: Markus Sailer  
 Tel. 08631 39 40  
 www.gruenderzentrum-toeing.de



Tradition und Moderne verbunden in einer Stadt: Neue Einrichtungen wie das Seminarhaus Netzwerk prägen die Stadt ebenso wie traditionelle Feste am Rathausplatz oder der Herbstmarkt des Werberings. – Fotos: Atterhauser



– Fotos: Atterhauser

## Stadt im Mittelpunkt: Töging blüht auf

**Töging.** Mehr Betriebe, mehr Vielfalt, mehr Angebot: Die Stadt Töging wartet mit einem breiten Spektrum an Einzelhandels- und Servicebetrieben auf. Die Lage inmitten der Landkreise Altötting und Mühldorf spricht für sich und erweist sich als schnell erreichbarer Vorteil. Die Stadt ist direkt an die Autobahn A94 angebunden – und an die Bahnlinie Richtung München. Töging erweist sich als attraktive Wohn- und Gewerbestadt mit Zukunft.

Den Geschäftsleerstand im Stadtbereich haben Politik und Wirtschaft gemeinsam angepackt. Werbering-Vorsitzender Romuald Schmidpeter fasst das Motto so zusammen: „Wir reden nicht. Wir handeln.“ Dieses Erfolgsrezept geht auf. Neues Geschäftsleben lässt die Stadt aufblühen. Hier siedeln sich die unterschiedlichsten Branchen an. Das gilt sowohl für die Innenstadt als auch für die Gewerbegebiete, eines davon mit direktem Anschluss an die Autobahn A 94.

Eine der beeindruckenden Gewerbe-Neuansiedlungen ist das Einkaufszentrum am ehemaligen Volksfestplatz am Harter Weg. Dort haben sich neben einem Supermarkt weitere Geschäfte niedergelassen. Dazu zählen eine Drogerie, ein Friseur, eine Backstube, Post und Lotto – und teils überdachte Parkplätze. Mit dabei ist eine E-Tankstelle – eine zweite gibt es am Rathaus. Die Stadt hat mit der strotzigen sogar einen eigenen Energieversorger am Ort. Für das beliebte Volksfest ist bereits ein neuer Platz gefunden.

Das Schließen von Baulücken unterstreicht den Charakter der Stadt – und schafft Chancen für viel Neues. Gewergrund an der Bahnlinie ermöglicht an zwei zentralen Bahnübergängen Gewerbeansiedlungen: u.a. ein Friseur kommt in einen Neubau an der Erhartinger Straße, an der Wolfgang-Leeb-Straße gibt es bereits eine SB-Wasch-

station für Autos, ein Rechtsanwalt hat seine Kanzlei eröffnet.

Entlang der Hauptstraße gibt es nicht nur etablierte Einzelhandelsgeschäfte und Dienstleistungs-Unternehmen. In diesem Jahr sind schon ein Zahnarzt und ein Reisedienst in zentrale Räume an der Hauptstraße eingezogen. Hier tut sich etwas. Anschlüsse an das schnelle Internet sind für weitere mittelständische Betriebe ebenso wie private Surfer.

Die Möglichkeiten der Stadt schätzen auch größere Unternehmen, vom Aluminium-Verarbeiter im Industriepark-Inntal bis zum Innenausbau-Spezialisten, der seinen Mitarbeitern perfekt ausgestatteten Wohnraum in eigens sanierten Wohnblöcken anbietet. Zum Industriepark gehört auch das erfolgreiche Existenzgründerzentrum, das Wirtschafts-Service-Zentrum der Kreishandwerkerschaft und das Landwirtschaftszentrum.

Ein Teil der Töginger Zukunft wird das neue Innkanal-Kraftwerk sein. 120 Millionen Euro investiert die Verbund AG in den kommenden Jahren am Standort. Stets neue Ideen, stets neue Möglichkeiten: Industrie, Handel, Gewerbe, Handwerk, Landwirtschaft – Töging blüht auf. Die Stadt hat Zukunft!

Die Betriebe finden Sie im Internet auf der Website des Werberings: werbering-toeing.de



**Grußwort**  
 Tobias Windhorst  
 1. Bürgermeister

Sehr geehrte Damen und Herren, ein herzliches Willkommen in Töging am Inn. Wofür steht unsere Heimatstadt – wer sind wir?  
**Wir sind** eine attraktive Wohn- und Gewerbestadt an der A94 und nach deren Fertigstellung im Jahr 2019 direkt an den Wachstumsmotor München angebunden.  
**Wir sind** der Sitz des größten Wasserkraftwerks am Inn, das in den nächsten Jahren vollkommen neu gebaut werden soll. In den nächsten Jahren werden hier 120 Millionen Euro in die Wasserkraft hier in Töging investiert.  
**Wir sind** der Sitz eines Gründerzentrums für Handel und Gewerbe, in dem junge, dynamische Unternehmer ihre ersten Schritte gehen können.  
**Wir sind** attraktiv für Gewerbe und mittelständische Unternehmen mit Wulff.  
**Wir sind** aber auch noch mehr – nämlich eine Familienstadt mit drei Kindergärten, Spielstube und zwei Schulen.  
**Wir sind** eine Stadt mit einem vielfältigen Sport- und Freizeitangebot.  
**Wir sind** eine Stadt mit lebendigen Vereinen und einem reichen kulturellen und gesellschaftlichen Leben.  
**Wir sind** die Stadt mit dem attraktivsten Freibad der Region.  
**Wir sind** in der glücklichen Lage, in einer der schönsten Regionen Bayerns leben zu dürfen.  
**Wir sind** eine offene Stadt – offen für neue Mitbürger, offen für neue Ideen und Vorschläge. Eine Stadt, die ihre Zukunft vor sich hat.  
**Daher: wer sind wir? – Wir sind wir!**

**EDEKA Lechertshuber & Wimmer**  
**Offen für Sie:**  
 Montag - Samstag 8-20 Uhr  
 Sonntag 9-18 Uhr  
**KLIER**  
**ROSSMANN**  
 Deutsche Post  
**LOTTO**  
 Elektro  
 Tankstelle

Die PR-Säule beim Supermarkt am Harter Weg weist auf das Angebot am neuen Wirtschaftsstandort in der Siedlung hin.



Das Wirtschafts-Service-Zentrum der Kreishandwerkerschaft und das Existenz-Gründerzentrum gehören zu den erfolgreichen Säulen am Dienstleistungs-Standort Töging.



Der geplante Neubau des Innkanal-Kraftwerks in einer Skizze der Töginger Format-elf-Architekten – die Verbund AG wird in den kommenden Jahren 120 Millionen Euro am Standort Töging investieren.

Stadt **TÖGING** a. Inn  
**Herzlich Willkommen in Töging!**

**IMMOHOME**  
 Kompetenz in Sachen Immobilien  
**ROMUALD B. SCHMIDPETER**  
 Dipl. Sachverständiger (DIA)  
 für die Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken  
 Hauptstraße 50 · 84513 Töging a. Inn  
 Tel.: +49 (0) 86 31 - 30 90 26  
 Fax.: +49 (0) 86 31 - 30 90 27  
 E-Mail: kontakt@immohome.info  
 Internet: www.immohome.info

**MID TOWN DINER**  
 ORIGINAL AMERICAN KITCHEN  
 ALLES TÄGLICH FRISCH  
 Unser Angebot:  
 ■ Beef- und Chicken-Burger  
 ■ Hot Sandwiches  
 ■ Salate  
 ■ Kids Menus  
 ■ American Breakfast  
 Unsere Öffnungszeiten:  
 Di. - Fr.: 10 - 22 Uhr  
 Sa.: 8 - 20 Uhr  
 Mo. + So.: Ruhetag  
 Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Besuch in unserer schönen Stadt Töging  
 Erhartinger Str. 30 · 84513 Töging a. Inn · Tel. 08631 - 3669936

**Elektro Klingl**  
 Gut geplant, perfekt gemacht. Auch in Zukunft.  
**Telefonanlagen & EDV-Netzwerke**  
**Sicherheits- & Haushaltsgerätechnik**  
**Gebäudesteuerung · Photovoltaik**  
 Deutsche Telekom stellt bis 2018 alle Telefonanschlüsse auf ALL-IP Technik um.  
**Wir helfen Ihnen!**

**Fesch**  
 HANDWERK & QUALITÄT  
 • POLSTEREI  
 • GARDINEN  
 • SONNENSCHUTZ  
 • HEIMTEXTILIEN  
 • WOHNAZBEHÖRER  
 • BODENBELÄGE  
 • PARKETT UND LAMINAT  
**TEAMWORK**  
 Einer weiß immer wie's geht...  
 Jesch GmbH & Co KG  
 Hauptstraße 7  
 D-84513 Töging a. Inn  
 Tel.: 08 31 / 30 90 90  
 Fax: 08 31 / 9 13 14  
 info@jesch-handwerk.de  
 www.jesch-handwerk.de

**SOLATUBE**  
**SPENGLEREI DACHDECKEREI**  
 Dachsanierung · Tageslichtsysteme · Gerüste  
 Asbestentsorgung · Autokranverleih  
 Tel. 08631 1213  
 Telefon 08635/858

**Kaufmann**  
 Inhaber: Thomas Kaufmann  
 Traunsteinerstr. 61 · 84513 Töging a. Inn  
 Tel. 08631 910907 · Fax 08631 987080 · kaufmannthomas@gmx.de  
 www.erdarbeiten-kaufmann.de

**Sägewerk Unterhart**  
 Natürlich HOLZ  
 Thomas Oberkobler GmbH  
 Engfurter Str. 19 · 84513 Töging a. Inn  
 Tel. 0 86 31/3 96 0 0 · Fax 39 60-10  
 saegewerk@oberkobler.de  
 Trocken • Imprägnieren • Hobeln • Kappen

Das versteckte KÜCHENSTUDIO  
**BINDERHOF KÜCHE & RAUM**  
 GMBH  
 Vergleichen lohnt sich!  
 Töginger Straße 159, 84453 Hölzing bei Mühldorf, Tel. 08631-2539

**Fragen Sie uns nach unserem Service!**  
**Fernseh Viehbeck GBR**  
 TV, Video, HiFi, Telecom, Sat...persönlich.  
 Mühldorfer Str. 13 · 84543 Winhöring · Tel. 08671 2156  
 Fax 08671 71228 · fernseh-viehbeck@t-online.de

Wir haben immer die richtige Energie für Sie...  
**strotög**  
 strotög GmbH  
 Strom für Töging  
 Werkstraße 1  
 84513 Töging a. Inn  
 Tel. 08631 / 184554-0  
 www.stroetog.de  
 info@stroetog.de

**Töginger Haus**  
 Töginger Brillenhass • Wolfgang-Leeb-Str. 1 • 84513 Töging • Tel.: 08631 / 94437  
**Aktion des Monats...** Beim Kauf einer  
 adidas-Sportbrille (ohne Sebstärke) . . . . . **25,- € Rabatt**  
 adidas-Sportbrille (mit Sebstärke) . . . . . **50,- € Rabatt**